

II

(Akta čije objavljivanje nije uslov njihove primenljivosti)

S A V E T

DIREKTIVA SAVETA od 18. juna 1991.

koja se odnosi na nabavljanje i držanje oružja
(91/477/CEE)

SAVET EVROPSKE ZAJEDNICE,

imajući u vidu ugovor kojim se osniva MZ, a naročito njegov
član 100 A,

kao i predlog Komisije⁽¹⁾,

u saradnji sa Evropskim parlamentom⁽²⁾,

i na osnovu mišljenja Ekonomskog komiteta⁽³⁾,

budući da

član 8A predviđa da unutrašnje tržište treba da se uspostavi naj-
kasnije do 31. decembra 1992; da unutrašnje tržište obuhvata pro-
stor bez unutrašnjih granica u kome je prema odredbama ugovora obez-
bedjen slobodan protok roba, ljudi, usluga i kapitala;

da se Evropski savet, na sastanku održanom u Fontainebleau-u 25. i
26. juna 1984., izričito opredelio za ukidanje svih carinskih for-
malnosti na granicama medju zajednicama;

da potpuno ukidanje kontrole i formalnosti na granicama između
zajednica zahteva da se ispune izvesni osnovni uslovi; da je Komi-
sija u svojoj "Beloj knjizi" - Osnivanje unutrašnjeg tržišta" navelo

-
- (1) Sl.list br. C 235 od 1.9.1987, str.8,
Sl.list br. C 299 od 28.11.1989, str.6.
(2) Sl.list br. C 231 od 17.9.1990, str.69,
Sl.list br. C 158 od 17.6.1991, str.89.
(3) Sl.list br. C 35 od 8.2.1988, str.5

da ukidanje kontrole predmeta koji se transportuju i osoba zahteva, pored ostalog, usaglašavanje zakonskih propisa o oružju;

da ukidanje kontrole, na granicama medju zajednicama, držanja oružja zahteva efikasne propise koji omogućavaju kontrolu, unutar zemalja članica, nabavljanja i držanja vatrenog oružja i njegovo prenošenje u drugu zemlju članicu; prema tome, na granicama medju zajednicama treba ukinuti sistematsku kontrolu;

ovi propisi će stvoriti veće uzajamno poverenje medju zemljama članicama u oblasti zaštite sigurnosti ljudi u meri u kojoj su oni ugrađeni u delimično usaglašenim zakonima; radi toga treba predvideti kategorije vatrenog oružja čije će nabavljanje i držanje od strane pojedinaca biti ili zabranjeno, ili će za to trebati odobrenje ili izjava;

u principu je zabranjeno prelaženje iz jedne zemlje članice u drugu sa oružjem, sem ukoliko se ne primeni postupak koji zemljama članicama omogućava da budu upoznate sa unošenjem oružja na njenu teritoriju;

medjutim, u oblasti lova i sportskih takmičenja treba usvojiti fleksibilnije propise da se slobodno kretanje ljudi ne bi ograničavalo više nego što je potrebno;

budući da direktiva ne sprečava vlast zemalja članica da preduzima mere radi onemogućavanja ilegalnog, nedopuštenog, trgovanja oružjem

PROPISAO JE OVU DIREKTIVU:

PRVO POGHLAVLJE

Oblast primene

Član 1

1. Na osnovu ove direktive, pod "oružjem" i "vatrenim oružjem" se podrazumevaju predmeti koji su definisani u Prilogu I. Vatreno oružje je klasirano i definisano u tački II istog Priloga.

2. Na osnovu ove direktive pod "trgovac oružjem" podrazumeva se svako fizičko ili pravno lice čija se profesionalna aktivnost u potpunosti

ili delimično sastoji u proizvodnji, trgovini, razmeni, iznajmljivanju, popravci ili transformaciji vatrenog oružja.

3. Prema ovoj direktivi, licima se smatraju stanovnici zemlje koja je naznačena adresom u potvrđi o prebivalištu, naročito u pasošu ili ličnoj karti, koja se prilikom kontrole posedovanja ili kupovine pokazuje nadležnim organima zemlje članice ili trgovcu oružjem.

4. Evropski oružni list (la carte européenne d'arme à feu) je dokument kojeg nadležni organi zemalja članica izdaju, na zahtev, licu koje zakonski postaje vlasnik i korisnik vatrenog oružja. Maksimalni period važenja dokumenta je pet godina. Ovaj period važenja može da se produži. U slučaju kada je u oružnom listu navedeno samo vatreno oružje kategorije D, maksimalni period važenja iznosi 10 godina. Evropski oružni list sadrži podatke navedene u Prilogu II.

Evropski oružni list je lični dokument u kojem je navedeno vatreno oružje ili vatrena oružja čiji je posednik i korisnik vlasnik lista. Korisnik mora uvek da nosi sa sobom oružni list. Promene koje se odnose na nabavljanje ili karakteristike vatrenog oružja, kao i gubitak ili krađa vatrenog oružja, unose se u oružni list (la carte).

Član 2

1. Ovom direktivom se ne predviđa primena nacionalnih odredbi koje se odnose na nošenje oružja ili se odnose na propise o lovu i streljaštvu

2. Ova direktiva se, shodno nacionalnom zakonodavstvu, ne primenjuje na nabavljanje i držanje oružja i municije od strane oružanih snaga, policije ili javnih službi ili kolekcionara i kulturnih i istorijskih organizacija u oblasti oružja koje su priznate kao takve od zemlje članice na čijoj se teritoriji nalaze. Ona se takodje ne odnosi na trgovački transfer vojnog oružja i municije.

Član 3

Zemlje članice mogu u svoje zakonodavstvo da unesu strožije odredbe

od onih predviđenih ovom direktivom, izuzev prava dodeljenih stanovnicima zemalja članica članom 12 paragraf 2.

POGLAVLJE 2

USKLADJIVANJE ZAKONA KOJI SE ODNOSI NA VATRENO ORUŽJE

Član 4

Bar za kategorije A i B, svaka zemlja članica izdaje odobrenje za obavljanje aktivnosti trgovca oružjem na svojoj teritoriji, na osnovu bar jedne kontrole u pogledu lične i profesionalne korektnosti trgovca oružjem. Ako se radi o pravnom licu, kontrola se odnosi na lice koje upravlja preduzećem. Za kategorije C i D, svaka zemlja članica koja nije propisala vršenje aktivnosti trgovca oružjem, ovu aktivnost odobrava deklaracijom.

Trgovci oružjem moraju da vode knjigu (registar) u koju se upisuju svi ulazi i izlazi vatrenog oružja kategorija A, B i C, sa podacima koji omogućavaju identifikaciju oružja, naročito tipa, marke, modela kalibra i serijskog broja, kao i imena i adrese snabdevača i kupca. Zemlje članice redovno kontrolišu poštovanje ove obaveze od strane trgovca oružjem (armurier). Ovu knjigu trgovac oružjem čuva 5 godina, računajući i period posle prestanka aktivnosti.

Član 5

Ne osporavajući član 3, zemlje članice dozvoljavaju nabavljanje i držanje vatrenog oružja B kategorije, samo licima koja za to imaju opravdani razlog i koja:

- a) su navršila 18 godina, što ne važi ukoliko se radi o lovu ili sportskom gadjanju,
- b) nisu opasna po sebe same, po javni red ili javnu bezbednost.

Ne osporavajući član 3, zemlje članice dozvoljavaju nabavku i držanje vatrenog oružja C i D kategorije samo licima koja ispunjavaju uslove predviđene pod tačkom a) prve alineje.

Zemlje članice mogu da povuku dozvolu za držanje oružja ako se više

ne ispunjava jedan od uslova predvidjenih pod tačkom b) prva ali-
neja.

Zemlje članice mogu da zabrane licima koja stanuju na njihovoj te-
ritoriji držanje oružja nabavljenog u drugoj zemlji članici samo
ako odbiju da nabave isto oružje na njihovoj teritoriji.

Član 6

Zemlje članice donose sve korisne odredbe da bi zabranile nabavljanje
i držanje vatrenog oružja i municije kategorije A. U posebnim slu-
čajevima, nadležni organi mogu dati odobrenje za gore pomenuto ve-
treno oružje i municiju ukoliko nisu ugroženi bezbednost i javni
red.

Član 7

1. Vatrene oružje kategorije B ne može da se nabavi na teritoriji
zemlje članice bez njenog odobrenja koje se daje kupcu.

Ovo odobrenje ne može da se da stanovniku druge zemlje članice
bez prethodnog odobrenja te zemlje.

2. Vatrene oružje kategorije B ne može da se drži na teritoriji
zemlje članice ukoliko ova nije dala odobrenje držaocu. Ako je
držalac stanovnik neke druge zemlje članice, ona se o tome obaveš-
tava.

3. Odobrenja za nabavljanje i držanje vatrenog oružja kategorije B
mogu da imaju formu jedinstvene administrativne odluke.

Član 8

1. Vatrene oružje kategorije C ne može da se drži ukoliko držalac
nije u tom cilju dao izjavu nadležnim organima zemlje u kojoj se
drži to oružje.

Zemlje članice predviđaju obaveznu prijavu oružja kategorije C
koje se drži na njihovoj teritoriji, u roku od godinu dana od dana
stupanja na snagu nacionalnih odredbi kojima se prenosi ova direk-
tiva.

2. Svaki prodavac ili oružar ili svako privatno lice obaveštava

nadležne organe zemlje članice gde je izvršeno ustupanje (prenos) ili dostava (predaja) vatrenog oružja kategorije C uz navodjenje elemenata identifikacije kupca vatrenog oružja. Ako kupac stane u drugoj zemlji članici, ova se obaveštava o toj kupovini od strane zemlje članice u kojoj je izvršena kupovina i od strane samog kupca.

3. Ako jedna zemlja članica na svojoj teritoriji zabrani ili traži odobrenje za nabavljanje i držanje vatrenog oružja kategorije B, C ili D, ona o tome obaveštava ostale zemlje članice, koje o tome odmah daju napomenu ako izdaju evropski oružni list (la carte européenne d'arme à feu) za takvo oružje na osnovu člana 12 paragraf 2.

Član 9

1. Ustupanje vatrenog oružja kategorije A, B i C licu koje nije stanovnik zemlje članice o kojoj je reč, dozvoljeno je pod uslovom da se poštuju obaveze predviđene članovima 6, 7 i 8:

- kupcu koji je dobio odobrenje, u smislu člana 11, da sam izvrši prenošenje u zemlju svog boravka,
- kupcu koji donese pismenu izjavu u kojoj je navedena i opravdana namera da drži oružje u zemlji članici u kojoj se vrši nabavljanje, pod uslovom da ispunjava zakonske uslove za držanje.

2. Zemlje članice mogu da dozvole privremenu dostavu vatrenog oružja prema uslovima koje one odrede.

Član 10

Režim nabavljanja i držanja municije je identičan onome za držanje oružje za koje je namenjena.

POGLAVLJE 3

Formalnosti u vezi prometa oružja u okviru Zajednice

Član 11

1. Ne osporavajući član 12, vatreno oružje može da se prenosi iz jedne zemlje članice u drugu samo prema postupku predviđenom u slede-

ćim paragrafima. Ove odredbe važe takođje u slučaju prenosa vatrenog oružja prilikom prodaje putem korespondencije.

2. Što se tiče prenošenja vatrenog oružja u drugu zemlju članicu, zainteresovani, pre svakog ođošiljanja, dostavlja zemlji članici u kojoj se nalazi to oružje, sledeće podatke:

- ime i adresu prodavca ili prenosioca i kupca ili nabavljača ili, u slučaju potrebe, vlasnika,
- adresu mesta u koje će ovo oružje biti poslato ili transportovano,
- broj komada oružja koje čini deo pošiljke ili transporta,
- podatke koji omogućavaju identifikaciju svakog oružja i, pored toga, indikaciju da je vatreno oružje bilo podvrgnuto kontroli prema odredbama konvencije od 1. jula 1969., koja se odnosi na uzajamno priznavanje žigova ručnog vatrenog oružja,
- način prenosa,
- datim polaska i procenjeni datum prispeća.

Informacije pod dve poslednje crtice ne treba da se dostavljaju u slučaju prenošenja medju oružarima.

Zemlja članica razmatra uslove pod kojima će se izvršiti prenošenje, naročito u pogledu bezbednosti.

Ako zemlja članica odobri to prenošenje, daje dozvolu koja sadrži sve napomene izložene u prvoj alineji. Ova dozvola treba da prati vatreno oružje do njegovog odredišta; ona mora da se pokaže na svaki zahtev nadležnih organa zemalja članica.

3. Što se tiče prenošenja vatrenog oružja, sem vojnog oružja, koje nije obuhvaćeno poljem primene ove direktive prema članu 2 paragraf 2 svaka zemlja članica može da ustupi pravo oružarima da vrše prenošenje vatrenog oružja sa svoje teritorije oružaru u drugoj zemlji članici bez prethodnog odobrenja u smislu paragrafa 2. U tom cilju, ona izdaje odobrenje koje važi maksimalno tri godine i koje može svakog trenutka da se obustavi ili proglasi nevažećim, opravdanom odlukom. Dokument koji se odnosi na to odobrenje treba da prati vatreno oružje

do njegovog odredišta; taj dokument mora da se pokaže na svaki zahtev nadležnih organa zemalja članica.

Najkasnije u toku prenošenja, oružari saopštavaju nadležnim organima zemlje članice iz koje će se izvršiti prenošenje, sve podatke navedene u paragrafu 2 prva alineja.

4. Svaka zemlja članica saopštava ostalim zemljama članicama listu vatrenih oružja za koje odobrenje za prenošenje na njenu teritoriju može da se da bez prethodne saglasnosti.

Ove liste vatrenih oružja biće dostavljene oružarima koji su dobili dozvolu za prenošenje vatrenog oružja bez prethodnog odobrenja u okviru postupka predviđenog u paragrafu 3.

Član 12

1. Ako se ne poštuje postupak predviđen članom 12, držanje vatrenog oružja prilikom putovanja kroz dve ili više zemalja članica dozvoljeno je samo ako je zainteresovani dobio odobrenje od dotičnih zemalja članica.

Zemlje članice mogu da daju takvo odobrenje za jedno ili više putovanja, i to za maksimalni period od jedne godine, koji se obnavlja. Ova odobrenja će se upisivati u evropski oružni list, koji putnik mora da pokaže na svaki zahtev nadležnih organa zemalja članica.

2. Odstupanjem od paragrafa 1, lovci, za kategorije C i D, i sportski strelci, za kategorije B, C i D vatrenog oružja, mogu da drže bez prethodnog odobrenja jedno ili više takvih vatrenih oružja prilikom putovanja kroz dve ili više zemalja članica radi obavljanja svojih aktivnosti, pod uslovom da poseduju evropski oružni list u kojem je navedeno ovo oružje ili oružja i da mogu da potvrde razlog putovanja pokazivanjem pozivnice.

Međutim, ovo odstupanje ne važi za putovanja u zemlju članicu koja, na osnovu člana 8 paragraf 3, zabranjuje nabavljanje i držanje oružja o kojem je reč, ili je za njega potrebno odobrenje; u tom slučaju, u evropski oružni list se unosi izričita napomena.

U kontekstu izveštaja predviđenog članom 17, Komisija će također proučiti, uz konsultacije sa zemljama članicama, rezultate primene druge alineje, posebno o njenim posledicama po javni red i bezbednost.

3. Sporazumima o uzajamnom priznavanju nacionalnih dokumenata, dve ili više zemalja članica mogu da predvide blaži režim od onoga predviđenog ovim članom u pogledu putovanja sa vatrenim oružjem na njihovim teritorijama.

Član 13

1. Svaka zemlja članica dostavlja sve korisne informacije kojima raspolaže u pogledu konačnog prenošenja vatrenog oružja, zemlji članici na čiju teritoriju se vrši to prenošenje.

2. Informacije koje zemlje članice dobijaju na osnovu postupaka predviđenih članom 11 o prenošenju vatrenog oružja, članom 7 paragraf 2 i članom 8 paragraf 2 o nabavljanju i držanju vatrenog oružja od strane onih koji nisu njeni stanovnici, biće saopštene zemlji članici koja je odredište, najkasnije u toku prenošenja, a eventualno, najkasnije u toku prenošenja tranzitnim zemljama članicama.

3. Zemlje članice uspostavljaju najkasnije 1. januara 1993., mreže za razmenu informacija radi primene ovog člana. One informišu ostale zemlje članice i Komisiju o nacionalnim nadležnim organima koji su obavezni da dostavljaju i primaju informacije i da primenjuju formalnosti predviđene članom 11 paragraf 4.

Član 14

Zemlje članice usvajaju sve odredbe kojima se zabranjuje unošenje na njenu teritoriju:

- vatrenog oružja izvan slučaja predviđenih članovima 11 i 12 i pod uslovom da se poštuju uslovi koji su njima predviđeni,
- oružja koje nije vatreno pod uslovom da nacionalne odredbe dotične zemlje članice to dozvoljavaju.

POGLAVLJE 4

Završne odredbe

Član 15

1. Zemlje članice poječavaju kontrolu držanja oružja na spoljnim granicama Zajednice. Posebno vode računa da putnici iz trećih zemalja koji nameravaju da se vrate u drugu zemlju članicu, poštuju odredbe člana 12.
2. Ova direktiva ne osporava kontrole koje vrše zemlje članice ili prevoznik prilikom utovara u transportno sredstvo.
3. Zemlje članice informišu Komisiju o modalitetima prema kojima se vrše kontrole predviđene u paragrafima 1 i 2. Komisija sakuplja te informacije i stavlja ih na raspolaganje svim zemljama članicama.
4. Zemlje članice dostavljaju Komisiji svoje nacionalne odredbe, uključujući i izmene u oblasti nabavljenja i držanja oružja, ukoliko je nacionalno zakonodavstvo strožije u odnosu na minimum koji treba da se usvoji. Komisija dostavlja te informacije ostalim zemljama članicama.

Član 16

Svaka zemlja članica utvrđuje sankcije koje se primenjuju u slučaju nepoštovanja usvojenih odredbi propisanih ovom direktivom.

Član 17

U roku od pet godina od datuma prenošenja ove direktive u nacionalno pravo, Komisija će sačiniti izveštaj Evropskom parlamentu i Savetu o situaciji nastaloj primenom ove direktive, eventualno dopunjenaj predlozima.

Član 18

Zemlje članice donose zakone, propise i odredbe potrebne za blagovremeno uskladjivanje sa ovom direktivom kako bi mere predviđene ovom direktivom mogle da se primene najkasnije 1. januara 1993. O donetim merama one odmah obaveštavaju Komisiju i ostale zemlje

članice.

Kada zemlje članice usvoje te odredbe, one sadrže referencu o pozivanju (upućivanju) na ovu direktivu, ili su praćene takvom referencom prilikom njihovog zvaničnog objavljivanja.

Član 19

Zemlje članice su primaoci (adresanti) ove direktive.

Luksemburg, 18. juni 1991.

SAVET
Predsednik,
G. Wohlfart

P R I L O G I

I. Prema ovoj direktivi pod "oružjem" se podrazumeva:

- "vatreno oružje" prema definiciji u tački II,
- "hlađno oružje" prema definiciji datoj u nacionalnim zakonima.

II. Prema ovoj direktivi pod "vatrenim oružjem" podrazumeva se:

A. Svaki predmet koji spada u jednu od sledećih kategorija, sem onih koji odgovaraju definiciji, ali su iz njih isključeni zbog razloga navedenih u tački III.

Kategorija A - Zabranjeno vatreno oružje

1. Vojne naprave i bacači sa eksplozivnim dejstvom,
2. automatsko oružje,
3. vatreno oružje kamuflirano u obliku nekog drugog objekta,
4. Municija sa probojnim, eksplozivnim ili zapaljivim zrnom, kao i projektili za takvu municiju,
5. municija za pištolje i revolvare sa rasprskavajućim projektilima, sem one koja se odnosi na lovačko ili sportsko oružje za lica koja su osposobljena da koriste takvo oružje

Kategorija B - Vatreno oružje za koje je potrebno odobrenje

1. Kratko polu-automatsko repetirno vatreno oružje,
2. Kratko vatreno oružje sa jedinačnom paljbom i centralnim paljenjem,
3. Kratko vatreno oružje sa jedinačnom paljbom i obodnim paljenjem, ukupne dužine manje od 28 cm,
4. Dugačko polu-automatsko vatreno oružje čiji magacin i ležište mogu da prime više od tri metka,
5. Dugačko polu-automatsko oružje čiji magacin i ležište mogu da prime više od tri metka, čiji šaržer može da se demontira, ili za koje ne može da se garantuje da ne može da bude transformisano, pomoću odgovarajućeg alata, u

oružje čiji magacin i ležište mogu da prime više od tri metka,

6. Dugačko repetirno ili polu-automatsko oružje s glatkom cevi čija cev ne prelazi 60 cm,
7. Civilno polu-automatsko oružje koje liči na automatsko oružje.

Kategorija C - Vatreno oružje za koje je potrebna prijava (deklaracija)

1. Dugačko repetirno oružje drugačije od onog navedenog u tački B.6,
2. Dugačko jednometno vatreno oružje sa olučenom cevi,
3. Dugačko polu-automatsko oružje koje se razlikuje od onog obuhvaćenog kategorijom B tačke 4 do 7,
4. Jednometno kratko oružje, sa obodnim paljenjem, ukupne dužine veće ili jednake 28 cm.

Kategorija D - Ostalo vatreno oružje

Dugačko jednometno vatreno oružje s glatkom cevi,

B. Glavni delovi ovog vatrene oružja:

mehanizam za zatvaranje, ležište i cev vatrene oružja koji su, kao posebni delovi, obuhvaćeni kategorijom u koju je svrstano oružje koje se sastoji od tih delova.

III. Prema ovom Prilogu, definicijom vatrene oružja nisu obuhvaćeni predmeti koji odgovaraju definiciji, ali:

- a) koji su definitivno učinjeni nepodesnim za upotrebu primenom tehničkih postupaka za koje garantuje zvanični organ ili su priznati od takvog organa,
- b) koji su konstruisani kao alarmno oružje, signalno oružje, oružje za omamljivanje stoke, oružje za lov harpunom, ili su namenjeni za industrijske i tehničke svrhe pod uslovom da mogu da se koriste samo za tu precizno definisenu namenu,
- c) koji se smatraju starim oružjem ili su njegova reprodukcija

tako da mogu da se svrstaju u prethodne kategorije i podležu nacionalnim zakonima.

Do uskladjivanja na nivou Zajednice, zemlje članice mogu da primenjuju svoje nacionalne zakone u pogledu vatrenog oružja navedenog u ovoj tački.

IV. Na osnovu ove direktive pod:

- a) "kratko vatreno oružje" podrazumeva se vatreno oružje čija cev nije duža od 30 cm ili čija ukupna dužina ne prelazi 60 cm,
- b) "dugačko vatreno oružje" podrazumeva se svako vatreno oružje sem kratkog vatrenog oružja,
- c) "automatsko oružje" podrazumeva se vatreno oružje koje se posle svakog ispaljenog hica, automatski puni i koje može, jednim pritiskom na obaraču, da ispali rafal od više hitaca,
- d) "polu-automatsko oružje" podrazumeva se vatreno oružje koje se posle svakog ispaljenog hica, automatski puni i koje ^{ne}može, jednim pritiskom na obaraču, da ispali više od jednog hica,
- e) "repetirno oružje" podrazumeva se vatreno oružje koje se, posle svakog ispaljenog hica, puni ručno uvodjenjem metka u cev iz magacina i donošenjem pomoću odredjenog mehanizma,
- f) "jednometno oružje" podrazumeva se vatreno oružje bez magacina koje se puni pre svakog hica ručnim uvodjenjem metka u ležište ili kućište predvidjeno za tu svrhu na ulazu cevi,
- g) "municija sa probojnim zrnima" podrazumeva se municija za vojnu upotrebu sa blindiranim zrnima sa tvrdim probojnim jezgrom,
- h) "municija sa eksplozivnim zrnom" podrazumeva se municija za vojnu upotrebu sa zrnima koja sadrže punjenje koje eksplodira prilikom udara,
- i) "municija sa zapaljivim zrnom" podrazumeva se municija za vojnu upotrebu sa zrnima koja sadrže hemijsku mešavinu koja se pali u kontaktu sa vazduhom ili prilikom udara.

P R I L O G II

EVROPSKI ORUŽNI LIST

Ovaj list sadrži sledeće rubrike:

- a) identifikacija vlasnika,
- b) identifikacija vatrenog ili vatrenih oružja, uz navođenje kategorije prema ovoj direktivi,
- c) period važenja oružnog lista,
- d) deo rezervisan za podatke zemlje članice koja je izdala oružni list (period i izvori odobrenja itd),
- e) deo rezervisan za podatke ostalih zemalja članica (odobrenje za ulaznje itd),
- f) Napomena:

"Pravo putovanja u drugu zemlju članicu sa jednim ili više oružja B, C ili D kategorije koje su navedene u ovom oružnom listu zahteva jedno ili više prethodnih odgovarajućih odobrenja zemlje članice koja se posećuje. Ovo ili ova odobrenja mogu da se unesu u oružni list.

Formalnost prethodnog odobrenja kao što je gore izloženo nije u principu potrebna za putovanje sa oružjem kategorije C ili D radi obavljanja lova ili sa oružjem kategorije B, C ili D radi obavljanja sportskog takmičenja pod uslovom da se poseduje oružni list i da može da se utvrdi razlog putovanja."

U slučaju kada je jedna zemlja članica obavestila ostale zemlje članice, u skladu sa članom 8 paragraf 5, da držanje izvesnog vatrenog oružja kategorija B, C ili D zabranjeno ili zahteva odobrenje, dodaje se jedna od sledećih napomena:

- Putovanje u ----- (dotična zemlja, zemlje) sa oružjem ----- (identifikacija) je zabranjeno..
- Putovanje u -----(dotična zemlja, zemlje) sa oružjem----- (identifikacija) zahteva odobrenje-